

BEATLAB mini

RHYTHM TRAINER

EFGSJ2

Owner's Manual
Manuel d'utilisation
Bedienungsanleitung
Manual de usuario
取扱説明書

KORG

Thank you for purchasing the Korg BEATLAB mini Rhythm Trainer.

Merci d'avoir choisi le Entraîneur de rythme BEATLAB mini de Korg.

Vielen Dank, dass Sie sich für das Rhythmus Trainer BEATLAB mini von Korg entschieden haben.

Gracias por comprar el Entrenador Rítmico BEATLAB mini de Korg.

このたびは、コルグ・リズム・トレーナー BEATLAB miniをお買い上げいただきまして、まことにありがとうございます。

KORG INC.

4015-2 Yanokuchi, Inagi-City, Tokyo 206-0812 JAPAN
©2016 KORG INC.

保証規定 (必ずお読みください)

本保証書は、保証期間中に本製品を保証するもので、付属品類(ヘッドホンなど)は保証の対象になりません。保証期間内に本製品が故障した場合は、保証規定によって無償修理いたします。

1. 本保証書の有効期間はお買い上げ日より1か年です。
2. 次の修理等は保証期間内であっても有償修理となります。
 - ・ 消耗部品(電池、スピーカー、真空管、フェーダーなど)の交換。
 - ・ お取り扱い方法が不適当のために生じた故障。
 - ・ 天災(火災、浸水等)によって生じた故障。
 - ・ 故障の原因が本製品以外の他の機器にある場合。
 - ・ 不当な改造、調整、部品交換などにより生じた故障または損傷。
3. 保証書にお買い上げ日、販売店名が未記入の場合、または字句が書き替えられている場合。
4. 本保証書の提示がない場合。尚、当社が修理した部分が再度故障した場合は、保証期間外であっても、修理した日より3か月以内に限り無償修理いたします。
5. 本保証書は日本国内においてのみ有効です。 This warranty is valid only in Japan.
6. お客様が保証期間中に移転された場合でも、保証は引き続きお使いいただけます。詳しくは、お客様相談窓口までお問い合わせください。


5. 修理、運送費用が製品の価格より高くなることもありますので、あらかじめお客様相談窓口へご相談ください。発送にかかる費用は、お客様の負担とさせていただきます。
6. 修理中の代替品、商品の貸し出し等は、いかなる場合においても一切行っておりません。

本製品の故障、または使用上生じたお客様の直接、間接の損害につきましては、弊社は一切の責任を負いかねますのでご了承ください。本保証書は、保証規定により無償修理をお約束するためのもので、これによりお客様の法律上の権利を制限するものではありません。

コルグ BEATLAB mini	保証書		
本保証書は、保証規定により無償修理をお約束するものです。			
お買い上げ日	年	月	日
販売店名			

アフターサービス

修理および商品のお取り扱いについてのご質問、ご相談は、お客様相談窓口へお問い合わせください。

お客様相談窓口	 0570-666-569
PHS等一部の電話ではご利用できません。固定電話または携帯電話からおかけください。	
受付時間 月曜～金曜 10:00～17:00 (祝祭日、窓口休業日を除く)	

- サービス・センター：
〒168-0073 東京都杉並区下高井戸1-18-16 2F

■お願い

1. 保証書に販売年月日等の記入がない場合は無効となります。記入できないときは、お買い上げ年月日を証明できる領収書等と一緒に保管してください。
2. 保証書は再発行致しませんので、紛失しないように大切に保管してください。

Precautions

Location

Using the unit in the following locations can result in a malfunction.

- In direct sunlight
- Locations of extreme temperature or humidity
- Excessively dusty or dirty locations
- Locations of excessive vibration
- Close to magnetic fields

Power supply

Be sure to turn the power switch to OFF when the unit is not in use. Remove the battery in order to prevent it from leaking when the unit is not in use for extended periods.

Interference with other electrical devices

Radios and televisions placed nearby may experience reception interference. Operate this unit at a suitable distance from

radios and televisions.

Handling

To avoid breakage, do not apply excessive force to the switches or controls.

Care

If the exterior becomes dirty, wipe it with a clean, dry cloth. Do not use liquid cleaners such as benzene or thinner, or cleaning compounds or flammable polishes.

Keep this manual

After reading this manual, please keep it for later reference.

Keeping foreign matter out of your equipment

Never set any container with liquid in it near this equipment. If liquid gets into the equipment, it could cause a breakdown, fire, or electrical shock.

Be careful not to let metal objects get into the equipment. If something does slip into the equipment, unplug the AC adapter from the wall outlet. Then contact your nearest Korg dealer or the store where the equipment was purchased.

THE FCC REGULATION WARNING (for USA)

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

If items such as cables are included with this equipment, you must use those included items.

Unauthorized changes or modification to this system can void the user's authority to operate this equipment.

Pattern List

No.	Pattern	No.	Pattern	No.	Pattern	No.	Pattern	No.	Pattern
01	Snare 01	07	Snare 07	13	Snare 13	19	Snare 19	25	SonClave 3-2
02	Snare 02	08	Snare 08	14	Snare 14	20	Snare 20	26	SonClave 2-3
03	Snare 03	09	Snare 09	15	Snare 15	21	Snare 21	27	RumbaClave 3-2
04	Snare 04	10	Snare 10	16	Snare 16	22	Snare 22	28	RumbaClave 2-3
05	Snare 05	11	Snare 11	17	Snare 17	23	Snare 23	29	BossaNovaClave 3-2
06	Snare 06	12	Snare 12	18	Snare 18	24	RideCymbal	30	BossaNovaClave 2-3

Notice regarding disposal (EU only)



When this "crossed-out wheeled bin" symbol is displayed on the product, owner's manual, battery, or battery package, it signifies that when you wish to dispose of this product, manual, package or battery you must do so in an approved manner. Do not discard this product, manual, package or battery along with ordinary household waste.



Disposing in the correct manner will prevent harm to human health and potential damage to the environment. Since the correct method of disposal will depend on the applicable laws and regulations in your locality, please contact your local administrative body for details. If the battery contains heavy metals in excess of the regulated amount, a chemical symbol is displayed below the "crossed-out wheeled bin" symbol on the battery or battery package.

IMPORTANT NOTICE TO CONSUMERS

This product has been manufactured according to strict specifications and voltage requirements that are applicable in the country in which it is intended that this product should be used. If you have purchased this product via the internet, through mail order, and/or via a telephone sale, you must verify that this product is intended to be used in the country in which you reside.

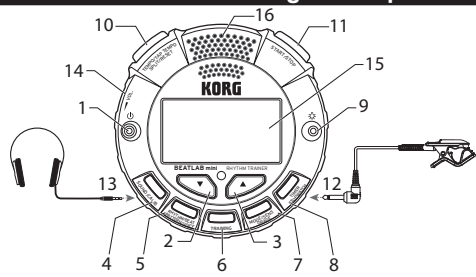
WARNING: Use of this product in any country other than that for which it is intended could be dangerous and could invalidate the manufacturer's or distributor's warranty. Please also retain your receipt as proof of purchase otherwise your product may be disqualified from the manufacturer's or distributor's warranty.

* All product names and company names are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

Voice List

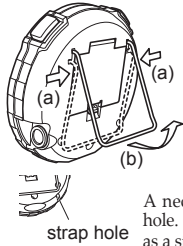
No.	Voice
1	Mechanical metronome
2	Electronic metronome
3	Male-voice metronome
4	Female-voice metronome

Part names and turning on the power



1. ⏻ (Power) button
2. ▼ (Down) button
3. ▲ (Up) button
4. SOUND/CALIB button
5. RHYTHM/BEAT/PATTERN/VOICE button
6. TRAINING button
7. MODE/SENS/GRADE button
8. TIMER/STOP WATCH button
9. ☆ (Backlight) button
10. TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESET button
11. START/STOP button
12. Trigger jack (Mono)
13. Headphones jack (Stereo mini)
14. VOL (Volume)
15. Display
16. Speaker

Stand (belt clip) and strap hole



At the rear of the BEATLAB mini, there is a strap hole as well as a stand, which can also be used as a belt clip.

To use the stand, press in at arrows (a) with your fingers, and then fold open (b) the stand.

To use the stand as a belt clip, close the stand, and then clamp a belt with the clip so the BEATLAB mini is secured.

A neck strap, etc., can be attached to the strap hole. This is useful for using the BEATLAB mini as a stopwatch.

Turning the power on/off

Press the ⏻ button to turn the power on. At this time, the BEATLAB mini enters Metronome mode. To turn off the BEATLAB mini, press the ⏻ button again. The power will automatically turn off if the metronome has not been used for 20 minutes. (Auto power-off)

Restoring the factory settings

While holding down the SOUND/CALIB button, press the ⏻ button.

Backlight

Press the ☆ button to set the backlight. Each time the ☆ button is pressed, you can switch to Soft → Auto → Off → Soft...

Soft: Low-intensity lighting to prevent battery consumption.

Auto: The backlight will light brightly when sound is input and when buttons are used. If a sound is not input or a button is not pressed for 10 seconds, the backlight will automatically light up to the soft setting brightness.

TIP: While using the timer, the backlight flashes when the specified time has elapsed.

TIP: In Training mode, the backlight lights brightly for about 10 seconds when the metronome stops.

Off: The backlight does not light up.

Metronome mode

To enter Metronome mode, press the RHYTHM/BEAT/PATTERN/VOICE button.

Press the START/STOP button to start the metronome. To stop it, press the START/STOP button again. In Metronome mode, you can change the tempo, beat, rhythm, pattern and voice of the metronome.

Setting the tempo

There are three ways to set the tempo: using Pendulum Step, Full Step, and Tap Tempo.

Pendulum Step and Full Step

Pendulum Step enables you to increase or decrease the tempo by the same step as a mechanical metronome. Full Step enables you to increase or decrease the tempo in one BPM increments.

1. Press the TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESET button to display the "TEMPO" indicator in the display.
2. Press and hold down the TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESET button for one second to select Pendulum Step (the ◀ indicator will appear). Press and hold down the TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESET button again for one second to switch to Full step.
3. Press the ▼ or ▲ buttons to adjust the tempo value.

Tap Tempo (Setting the tempo in sync with a song)

If you press the TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESET button repeatedly with a specific BPM interval, the BEATLAB mini will detect the interval and set the tempo accordingly. When the interval is detected, "TAP TEMPO" will flash in the display. The BEATLAB mini can detect tempo values in the range of 30 to 300. You cannot set a tempo outside this range.

Setting the rhythm, beat, pattern and voice

Metronome settings for RHYTHM and BEAT can be specified. In addition, the metronome tone (VOICE) can be changed, and a drum pattern (PATTERN) can be played back.

1. Press the RHYTHM/BEAT/PATTERN/VOICE button until "RHYTHM", "BEAT", "PATTERN" or "VOICE" flashes in the display.

2. Use the ▼ or ▲ button to select the setting.

TIP: The settings in Metronome mode will also be used in Training mode.

TIP: If you change the beat while the metronome is running, the beat will change at the first beat of the next bar.

TIP: "PATTERN" appears only when voice setting "P" is selected. The new pattern setting will be applied with the first beat of the next bar. When voice setting "P" is selected, any beat and rhythm setting specified using the procedure described above will be canceled, and the pattern will be played back using the voice specified for that pattern.

Training mode

To enter Training mode, press the TRAINING button.

The difference between the metronome beat and the input from the contact microphone connected to the trigger jack will be measured. The degree of deviation is indicated by sound during measurement, and the grade and overall trend appear in the display after measurement.

Connecting and setting up the contact microphone

1. Make sure that the BEATLAB mini is turned off, and then plug the included contact microphone into the trigger jack.
2. Attach the clip on the contact microphone to an object.
3. Turn on the BEATLAB mini, and then press the MODE/SENS/GRADE button until "SENS" flashes in the display.
4. Use the ▼ or ▲ button to set the trigger sensitivity. With a larger number, even weak vibrations will be picked up. After striking the object (where the contact microphone is attached) using an appropriate strength, set the trigger sensitivity so that the trigger mark (☉) appears.

Depending on the material of the object as well as the locations where the object is struck and where the contact microphone is attached, some vibrations may not be picked up, even if the object was struck with the same strength. When setting and checking the trigger sensitivity, strike the object at the same location used in Training mode.

If you leave the clip attached for an extended period of time, it might leave a surface mark when you detach it. Depending on the age of the object or the state of its finish, it could be damaged regardless of the length of time.

Be sure to turn off the BEATLAB mini before connecting the

contact microphone.

Do not twist the cord of the microphone around the BEATLAB mini or pull the cord strongly, since it will cause the cord to break. Take great care in handling the cord and microphone at all times.

Setting the mode

Evaluations during measurement are given in voice modes and a sound mode.

Mode 1 (female-voice mode), Mode 2 (male-voice mode): If there is no deviation from the metronome, the voice says "GOOD". If there is deviation, the voice says "TOO FAST" or "TOO SLOW". If the performance continues without deviation, the voice changes from saying "GOOD" to "GREAT", "WONDERFUL" or "PERFECT".

Mode 3 (sound mode): If there is no deviation from the metronome, a snare sound is produced. If the deviation increases, the sound changes to a cowbell. Strike the object along with the beat so that the snare sound continues to be produced.

1. Press the MODE/SENS/GRADE button until "MODE" flashes in the display.
2. Use the ▼ or ▲ button to select the mode.

TIP: When playing back a pattern in Training mode, a clicking sound is also played back at the same time. However, depending on the timing of the evaluation, the clicking sound may not be produced.

Setting the grading level

The evaluation can be set to one of six difficulty levels.

1. Press the MODE/SENS/GRADE button until "GRADE" flashes in the display.
2. Use the ▼ or ▲ button to select the grading level. With a larger number, the grading level for evaluations becomes stricter.

TIP: Start practicing with grading level 1, and then gradually increase the difficulty level.

Using Training mode

TIP: Specify the metronome settings from Metronome mode.

1. Press the START/STOP button to start the metronome. After a pre-count of one bar, measuring begins.
2. Along with the beat, strike the object where the contact microphone is attached. After eight bars are measured and measuring is finished, the metronome stops.
3. After the metronome stops, the grade appears, and the pendulum indicator shows the overall trend.



The lower the deviation, the higher the grade on the 100-point scale. If the overall timing of the trigger matches the beat, "JUST" is indicated. If the trend is faster than the beat, an indicator toward "FAST" appears. If the trend is slower than the beat, an indicator toward "SLOW" appears. If the difference between the beat and trigger is small, the indicator appears near "JUST". If the difference is large, the indicator appears far from "JUST".

Sound Out mode

When the SOUND/CALIB button is pressed, the BEATLAB mini enters Sound Out mode and produces a reference pitch. This reference pitch can be used as a guide for tuning. You can also specify the note name and frequency (calibration) of the reference pitch in Sound Out mode.

Select the name of the desired note

1. Press the SOUND/CALIB button so the display indicates "NOTE".
2. Use the ▼ or ▲ buttons to set the name of the Reference tone.

To adjust the calibration

1. Press the SOUND/CALIB button to make the display indicate "CALIB".
2. Use the ▼ or ▲ buttons to adjust the calibration. You can adjust the calibration in steps of 1 Hz.

Timer and stopwatch

Timer

1. Press the TIMER/STOP WATCH button so the display indicates "TIMER".
2. Use the ▼ or ▲ buttons to set the amount of time (in 1-minute steps) to be counted down.
3. Press the START/STOP button to start the timer countdown. If you press the START/STOP button during the countdown, the countdown will be paused. When you press the START/STOP button once again, the countdown will resume from the paused time. If you press the TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESET button while paused, the setting will return to the duration you specified. The timer will continue counting down even if you move to a different mode.
4. An alarm will sound when the specified time has elapsed. Press any switch to stop the alarm tone.

Stopwatch

1. Press the TIMER/STOP WATCH button to make the display indicate "STOPWATCH."
2. Press the START/STOP button to begin measuring the time. If you press the TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESET button while measuring the time, the Split Time will be shown. If you press the TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESET button once again while the Split Time is shown, the Split Time indication will disappear. The stopwatch will continue running even if you move to a different mode.
3. To stop measuring the time, press the START/STOP button once again. Press the TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESET button to reset the time display to zero.

Specifications

Metronome mode

Tempo range: ♩ = 30–300 beats per minute (bpm), **Tempo settings:** Pendulum Step, Full Step, Tap Tempo, **Beat:** 0–9 beats, **Rhythm:** quarter, eighth, triplets (♪♪♪, ♪♪, ♪), quadruplets (♪♪♪♪, ♪, ♪), **Number of patterns:** 30 (Refer to the Pattern List.), **Number of voice:** 4 (Refer to the Voice List.), **Tempo accuracy:** +/-0.2 %

Training mode

Mode: female-voice mode, male-voice mode, sound mode, **Grade:** 1–6, **Trigger sensitivity:** 1–30

Sound Out mode

Reference pitch: Twelve-tone equal temperament C4–B4 (C, C♯, D, D♯, E, F, F♯, G, G♯, A, A♯, B), **Calibration range:** 438 Hz–445 Hz (1Hz steps), **Reference pitch precision:** +/-1 centor better

Timer and stopwatch

Time range: 1–99 minutes, **Stopwatch setting range:** 0.1 second–99 minutes 59.9 seconds

Main specifications

Connectors: Trigger jack (mono phone jacks φ6.3 mm / 1/4"), Headphones jack (stereo mini jack φ3.5 mm / 1/8"), **Speaker:** Dynamic speaker (Max. 0.5 W, φ23 mm), **Power supply:** Two AAA batteries (alkaline or nickel-metal hydride batteries), **Battery life:** approximately 30 hours (tempo=120, beat=4, rhythm=quarter, voice=1, when using alkaline batteries), **Dimensions (W x D x H):** 82 mm x 82 mm x 27 mm / 3.23" x 3.23" x 1.06", **Weight:** 97 g / 3.42 oz. (including batteries), **Included items:** Owner's manual, Contact microphone, two AAA batteries

* The settings in each mode will be retained after the power is turned off. However, if you replace the batteries, all settings will be initialized as follows.

The factory default settings are listed below.

Default values: BEAT=4, RHYTHM= ♩ (quarter), TEMPO=120, FULL STEP, PATTERN=1, VOICE = 1, SENS=30, GRADE=1, MODE=1, NOTE=A, CALIB=440 Hz, TIMER=1 minute

* Specifications and appearance are subject to change without notice for improvement.

安全上のご注意

火災・感電・人身傷害の危険を防止するには以下の指示を守ってください



警告

この注意事項を無視した取り扱いをすると、死亡や重傷を負う可能性があります

- 次のような場合には、直ちに電源を切る。
 - 異物が内部に入ったとき
 - 製品に異常や故障が生じたとき
- 修理、部品の交換などで、取扱説明書に書かれている以外のことは絶対にしない。
- 本製品を分解したり改造したりしない。
- 修理、部品の交換などで、取扱説明書に書かれている以外のことは絶対にしない。
- 大音量や不快な程度の音量で長時間使用しない。大音量で長時間使用すると、難聴になる可能性があります。万一、聴力低下や耳鳴りを感じたら、専門の医師に相談してください。
- 本製品に異物(燃えやすいもの、硬貨、針金など)を入れない。
- 温度が極端に高い場所(直射日光の当たる場所、暖房機器の近く、発熱する機器の上など)で使用や保管はしない。
- 振動の多い場所で使用や保管はしない。
- ホコリの多い場所で使用や保管はしない。
- 風呂場、シャワー室で使用や保管はしない。
- 雨天時の野外のように、湿気の高い場所や水滴のかかる場所で、使用や保管はしない。
- 本製品に液体をこぼさない。
- 濡れた手で本製品を使用しない。



注意

- この注意事項を無視した取り扱いをすると、傷害を負う可能性、または物理的損害が発生する可能性があります
- 正常な通気が妨げられない所に設置して使用する。
 - ラジオ、テレビ、電子機器などから十分に離して使用する。ラジオやテレビ等に接近して使用すると、本製品が雑音を受けて誤動作する場合があります。また、ラジオ、テレビ等に雑音が入ることがあります。
 - 外装のお手入れは、乾いた柔らかい布を使って軽く拭く。
 - 長時間使用しないときは、電池の液漏れを防ぐために電池を抜く。
 - 電池や本体は幼児の手の届かないところに保管する。
 - 電池を過度の熱源(日光、火など)にさらさない。
 - ボタンやつまみなどに必要以上の力を加えない。故障の原因になります。
 - 外装のお手入れに、ベンジンやシンナー系の液体、コンパウンド質、強燃性のポリッシャーは使用しない。
 - 不安定な場所に置かない。

※ 全ての製品名および会社名は、各社の商標または登録商標です。

Précautions

Emplacement

L'utilisation de cet instrument dans les endroits suivants peut entraîner le mauvais fonctionnement.

- En plein soleil
- Endroits très chauds ou très humides
- Endroits sales ou fort poussiéreux
- Endroits soumis à de fortes vibrations
- A proximité de champs magnétiques

Alimentation

Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, n'oubliez pas de le mettre hors tension. Retirez les piles pour éviter toute fuite lorsque l'appareil ne sera pas utilisé pendant de longues périodes de temps.

Interférences avec d'autres appareils électriques

Les postes de radio et de télévision situés à proximité peuvent par conséquent souffrir d'interférences à la réception. Veuillez dès lors faire fonctionner cet appareil à une distance raisonnable de postes de radio et de télévision.

Maniement

Pour éviter de les endommager, manipulez les commandes et les boutons de cet instrument avec soin.

Entretien

Lorsque l'instrument se salit, nettoyez-le avec un chiffon propre et sec. Ne vous servez pas d'agents de nettoyage liquides tels que du benzène ou du diluant, voire des produits inflammables.

Conservez ce manuel

Après avoir lu ce manuel, veuillez le conserver soigneusement pour toute référence ultérieure.

Evitez toute intrusion d'objets ou de liquide

Ne placez jamais de récipient contenant du liquide près de l'instrument. Si le liquide se renverse ou coule, il risque de provoquer des dommages, un court-circuit ou une électrocution. Veillez à ne pas laisser tomber des objets métalliques dans le boîtier (trombones, par ex.). Si cela se produit, débranchez l'alimentation de la prise de courant et contactez votre revendeur korg le plus proche ou la surface où vous avez acheté l'instrument.

Note concernant les dispositions (Seulement EU)



Quand un symbole avec une poubelle barrée d'une croix apparaît sur le produit, le mode d'emploi, les piles ou le pack de piles, cela signifie que ce produit, manuel ou piles doit être déposé chez un représentant compétent, et non pas dans une poubelle ou toute autre déchetterie conventionnelle. Disposer de cette manière, de prévenir les dommages pour la santé humaine et les dommages potentiels pour l'environnement. La bonne méthode d'élimination dépendra des lois et règlements applicables dans votre localité, s'il vous plaît, contactez votre organisme administratif pour plus de détails. Si la pile contient des métaux lourds au-delà du seuil réglementé, un symbole chimique est affiché en dessous du symbole de la poubelle barrée d'une croix sur la pile ou le pack de piles.



Quand un symbole avec une poubelle barrée d'une croix apparaît sur le produit, le mode d'emploi, les piles ou le pack de piles, cela signifie que ce produit, manuel ou piles doit être déposé chez un représentant compétent, et non pas dans une poubelle ou toute autre déchetterie conventionnelle. Disposer de cette manière, de prévenir les dommages pour la santé humaine et les dommages potentiels pour l'environnement. La bonne méthode d'élimination dépendra des lois et règlements applicables dans votre localité, s'il vous plaît, contactez votre organisme administratif pour plus de détails. Si la pile contient des métaux lourds au-delà du seuil réglementé, un symbole chimique est affiché en dessous du symbole de la poubelle barrée d'une croix sur la pile ou le pack de piles.

REMARQUE IMPORTANTE POUR LES CLIENTS

Ce produit a été fabriqué suivant des spécifications sévères et des besoins en tension applicables dans le pays où ce produit doit être utilisé. Si vous avez acheté ce produit via l'internet, par vente par correspondance ou/et vente par téléphone, vous devez vérifier que ce produit est bien utilisable dans le pays où vous résidez. ATTENTION: L'utilisation de ce produit dans un pays autre que celui pour lequel il a été conçu peut être dangereuse et annulera la garantie du fabricant ou du distributeur. Conservez bien votre récépissé qui est la preuve de votre achat, faute de quoi votre produit ne risque de ne plus être couvert par la garantie du fabricant ou du distributeur.

* Tous les noms de produits et de sociétés sont des marques commerciales ou déposées de leur détenteur respectif.

Vorsichtsmaßnahmen

Aufstellungsort

Vermeiden Sie das Aufstellen des Geräts an Orten, an denen

- es direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist;
- hohe Feuchtigkeit oder Extremtemperaturen auftreten können;
- Staub oder Schmutz in großen Mengen vorhanden sind;
- das Gerät Erschütterungen ausgesetzt sein kann.
- in der Nähe eines Magnetfeldes.

Stromversorgung

Schließen Sie das optionale Netzteil nur an eine geeignete Steckdose an. Verbinden Sie es niemals mit einer Steckdose einer anderen Spannung.

Störeinflüsse auf andere Elektrogeräte

Dieser kann bei in der Nähe aufgestellten Rund-funkempfängern oder Fernsehgeräten Empfangsstörungen hervorrufen. Betreiben Sie solche Geräte nur in einem geeigneten Abstand von diesem Erzeugnis.

Bedienung

Vermeiden Sie bei der Bedienung von Schaltern und Reglern unangemessenen Kraftaufwand.

Reinigung

Bei auftretender Verschmutzung können Sie das Gehäuse mit einem trockenen, sauberen Tuch abwischen. Verwenden Sie keinerlei Flüssigreiniger wie beispielsweise Reinigungsbenzin, Verdünnungs- oder Spülmittel. Verwenden Sie niemals brennbare Reiniger.

Bedienungsanleitung

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf, falls Sie sie später noch einmal benötigen.

Flüssigkeiten und Fremdkörper

Stellen Sie niemals Behältnisse mit Flüssigkeiten in der Nähe des Geräts auf. Wenn Flüssigkeit in das Gerät gelangt, können Beschädigung des Geräts, Feuer oder ein elektrischer Schlag die Folge sein. Beachten Sie, daß keinerlei Fremdkörper in das Gerät gelangen. Sollte ein Fremdkörper in das Gerät gelangt sein, so trennen Sie es sofort vom Netz. Wenden Sie sich dann an Ihren KORG-Fachhändler.

Hinweis zur Entsorgung (Nur EU)



Wenn Sie das Symbol mit der „durchgekreuzten Mülltonne“ auf Ihrem Produkt, der dazugehörigen Bedienungsanleitung, der Batterie oder dem Batteriepack sehen, müssen Sie das Produkt in der vorgeschriebenen Art und Weise entsorgen. Dies bedeutet, dass dieses Produkt mit elektrischen und elektronischen Komponenten nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Für Produkte dieser Art existiert ein separates, gesetzlich festgelegtes Entsorgungssystem. Gebrauchte elektrische und elektronische Geräte müssen separat entsorgt werden, um ein umweltgerechtes Recycling sicherzustellen. Diese Produkte müssen bei benannten Sammelstellen abgegeben werden. Die Entsorgung ist für den Endverbraucher kostenfrei! Bitte erkundigen Sie sich bei ihrer zuständigen Behörde, wo sie diese Produkte zur fachgerechten Entsorgung abgeben können. Falls ihr Produkt mit Batterien oder Akkumulatoren ausgerüstet ist, müssen Sie diese vor Abgabe des Produktes entfernen und separat entsorgen (siehe oben). Die Abgabe dieses Produktes bei einer zuständigen Stelle hilft ihnen, dass das Produkt umweltgerecht entsorgt wird. Damit leisten sie persönlich einen nicht unerheblichen Beitrag zum Schutz der Umwelt und der menschlichen Gesundheit vor möglichen negativen Effekten durch unsachgemäße Entsorgung von Müll. Batterien oder Akkus, die Schadstoffe enthalten, sind auch mit dem Symbol einer durchgekreuzten Mülltonne gekennzeichnet. In der Nähe zum Mülltonnensymbol befindet sich die chemische Bezeichnung des Schadstoffes. Cd oder NiCd steht für Cadmium, Pb für Blei und Hg für Quecksilber.

WICHTIGER HINWEIS FÜR KUNDEN

Dieses Produkt wurde unter strenger Beachtung von Spezifikationen und Spannungsanforderungen hergestellt, die im Bestimmungsland gelten. Wenn Sie dieses Produkt über das Internet, per Postversand und/oder mit telefonischer Bestellung gekauft haben, müssen Sie bestätigen, dass dieses Produkt für Ihr Wohngebiet ausgelegt ist. WARNUNG: Verwendung dieses Produkts in einem anderen Land als dem, für das es bestimmt ist, verwendet wird, kann gefährlich sein und die Garantie des Herstellers oder Importeurs hinfällig lassen werden. Bitte bewahren Sie diese Quittung als Kaufbeleg auf, da andernfalls das Produkt von der Garantie des Herstellers oder Importeurs ausgeschlossen werden kann.

* Alle Produkt- und Firmennamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der betreffenden Eigentümer.

Precauciones

Ubicación

El uso de la unidad en las siguientes ubicaciones puede dar como resultado un mal funcionamiento:

- Expuesto a la luz directa del sol
- Zonas de extremada temperatura o humedad
- Zonas con exceso de suciedad o polvo
- Zonas con excesiva vibración
- Cercano a campos magnéticos

Fuente de alimentación

Apague la unidad cuando no la use la batería. Retire las baterías si no va a usar la unidad durante un tiempo largo.

Interferencias con otros aparatos

Las radios y televisores situados cerca pueden experimentar interferencias en la recepción. Opere este dispositivo a una distancia prudencial de radios y televisores.

Manejo

Para evitar una rotura, no aplique excesiva fuerza a los conmutadores o controles.

Cuidado

Si exterior se ensucia, límpiase con un trapo seco. No use líquidos limpiadores como disolvente, ni compuestos inflamables.

Guarde este manual

Después de leer este manual, guárdelo para futuras consultas.

Mantenga los elementos externos alejados del equipo

Nunca coloque ningún recipiente con líquido cerca de este equipo, podría causar un cortocircuito, fuero o descarga eléctrica. Cuide de que no caiga ningún objeto metálico dentro del equipo.

NOTA IMPORTANTE PARA EL CONSUMIDOR

Este producto ha sido fabricado de acuerdo a estrictas especificaciones y requerimientos de voltaje aplicables en el país para el cual está destinado. Si ha comprado este producto por internet, a través de correo, y/o venta telefónica, debe usted verificar que el uso de este producto está destinado al país en el cual reside. AVISO: El uso de este producto en un país distinto al cual está destinado podría resultar peligroso y podría invalidar la garantía del fabricante o distribuidor. Por favor guarde su recibo como prueba de compra ya que de otro modo el producto puede verse privado de la garantía del fabricante o distribuidor.

* Todos los nombres de productos y compañías son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

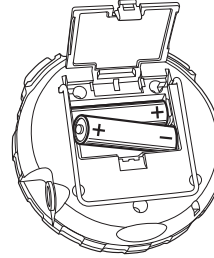
Installing batteries

Installation des piles

Batterien einlegen

Instalación de las pilas

電池の入れ方



Open the battery case cover located on the back side of the unit to insert two AAA batteries, paying careful attention to observe the correct polarity orientation of the batteries. If battery power becomes low, the indicator will appear in the display. In this case, replace the batteries with new ones as soon as possible. Before replacing the batteries, be sure to turn the power off.

Ouvrez le couvercle du compartiment des piles situé sur le dessous de l'instrument et insérez deux piles de type AAA en veillant à les orienter dans le sens correct (en respectant les indications de polarité).

Si la tension des piles faiblit, le témoin apparaît dans de l'écran. Dans ce cas, remplacez les anciennes piles par des neuves aussi vite que possible. Avant de remplacer les piles, veillez à couper l'alimentation.

Öffnen Sie den Batteriefachdeckel an der Unterseite des Geräts und setzen Sie zwei AAA-Batterien ins Batteriefach ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polung.

Wenn die Batterien fast erschöpft sind, im Display ein -Symbol. Wechseln Sie die Batterien dann so schnell wie möglich aus. Vor dem Auswechseln der Batterien müssen Sie das Gerät unbedingt ausschalten.

Abra la cubierta de la caja de pilas situada en la parte posterior de la unidad para insertar dos pilas AAA, prestando especial atención a la observación de la orientación correcta de la polaridad de las pilas.

Si la energía de las pilas está baja, el indicador aparecerá en la pantalla. En este caso, reemplace las pilas con nuevas tan pronto como sea posible. Antes de reemplazar las pilas, asegúrese de apagar la unidad.

底面の電池ケース蓋を開けて、単4形電池2本を、電池の極性に注意して入れてください。

電池が消耗してくると、ディスプレイに が表示されます。このときは、早めに新しい電池と交換してください。

電池交換するときは、電源を切ってから行ってください。

付属の電池は、動作確認用のため、通常より寿命が短い場合があります。

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电路板	×	○	○	○	○	○
扬声器	○	○	○	○	○	○
液晶显示器	×	○	○	○	○	○
壳体	○	○	○	○	○	○
金属架	×	○	○	○	○	○

○ : 表示该有毒有害物质或元素在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T26572标准规定的限量要求以下。
 × : 表示该有毒有害物质或元素至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T26572标准规定的限量要求。

此标记适用于中华人民共和国销售的电子信息产品，标记中央的数字表示环境保护使用期限的年数。
 自制造日算起的此年年内，产品中的指定6物质不会向外部泄漏或发生突变，不会产生环境污染或者对人体或财产带来深刻的影响。此环境保护使用期限并不表示产品保证期限。

Setting the battery type

In order to get accurate readings of the remaining battery power, select the type of battery being used.

1. Insert the batteries, and then turn on the BEATLAB mini. After the BEATLAB mini has been turned on, the battery type setting appears in the display.
2. Use the or button to select the battery type.
AL: When using alkaline batteries.
nH: When using nickel-metal hydride batteries.
3. Press the button. The setting is saved, and the BEATLAB mini starts up.

Réglage du type de piles

Pour garantir une estimation précise de la puissance résiduelle des piles, sélectionnez le type de piles utilisé.

1. Insérez les piles dans le BEATLAB mini, puis mettez-le sous tension. Une fois que le BEATLAB mini est sous tension, il affiche sur son écran le réglage du type de piles.
2. Sélectionnez le type de piles approprié avec les boutons et .
AL: Choisissez cette option pour des piles alcalines.
nH: Choisissez cette option pour des piles au nickel-métal-hydrure.
3. Appuyez sur le bouton . Le réglage est mémorisé et le BEATLAB mini démarre.

Batterietyp angeben

Damit der Ladezustand der Batterien korrekt angezeigt wird, müssen Sie den verwendeten Batterietyp angeben.

1. Legen Sie die Batterien ein und schalten Sie den BEATLAB mini ein. Nach dem Einschalten erscheint im Display die Batterietypanzeige.
2. Wählen Sie mit der Taste oder den Batterietyp aus.
AL: Bei Verwendung von Alkali-Batterien.
nH: Bei Verwendung von Nickel-Metallhydridakkus.
3. Drücken Sie die -Taste. Die Einstellung ist gespeichert und der BEATLAB mini ist betriebsbereit.

Selección del tipo de pilas

Para que la lectura de la carga de energía que le queda a las pilas sea precisa, seleccione el tipo de pilas en uso.

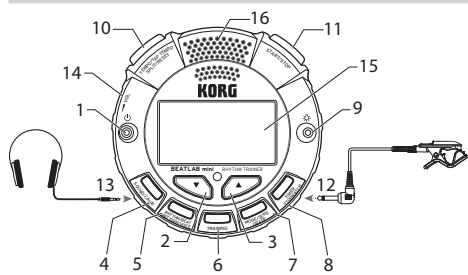
1. Inserte las pilas y después encienda el BEATLAB mini. Después de que haya encendido el BEATLAB mini, en la pantalla aparecerá el ajuste para la selección del tipo de pilas.
2. Utilice el botón o el botón para seleccionar el tipo de pilas.
AL: Cuando se utilizan pilas alcalinas.
nH: Cuando se utilizan pilas de níquel-metal hidruro.
3. Pulse el botón . El ajuste quedará guardado y se iniciará el BEATLAB mini.

電池の種類の設定

電池の残量を正しく表示するため、使用する電池の種類に合わせ設定をしてください。

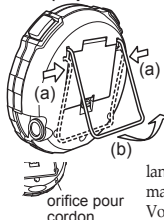
1. 電池を入れ替えて電源を入れます。電源が入ると、ディスプレイに電池の種類を設定する画面が表示されます。
2. または ボタンで電池の種類を選択します。
AL: アルカリ乾電池を使用する場合。
nH: ニッケル水素電池を使用する場合。
3. ボタンを押します。設定が保存され、本機が起動します。

Nom des éléments et mise sous tension



- | | |
|--|---|
| 1. Bouton \odot (Interrupteur) | Cette prise permet de brancher le microphone de contact fourni. |
| 2. Bouton \blacktriangledown (Bas) | |
| 3. Bouton \blacktriangle (Haut) | |
| 4. Bouton SOUND/CALIB | |
| 5. Bouton RHYTHM/BEAT/PATTERN/VOICE | 13. Prise casque (minijack stéréo)
Cette prise permet de brancher un casque d'écoute. |
| 6. Bouton TRAINING | 14. VOL (commande de volume)
Quand vous branchez un casque à l'instrument, le son du haut-parleur interne est coupé. |
| 7. Bouton MODE/SENS/GRADE | 15. Ecran |
| 8. Bouton TIMER/STOP WATCH | 16. Haut-parleur. |
| 9. \star (Bouton du rétroéclairage) | |
| 10. Bouton TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESET | |
| 11. Bouton START/STOP | |
| 12. Prise Détection (monophonique) | |

Pied (clip de ceinture) et orifice pour cordon



Le dos du BEATLAB mini comporte un orifice pour cordon ainsi qu'un pied, qui peut aussi servir de clip de ceinture.

Pour utiliser le pied, exercez une pression des doigts sur les emplacements marqués d'une flèche (a), puis déployez (b) le pied.

Pour utiliser le pied comme clip de ceinture, fermez-le, puis fixez-le sur la ceinture en veillant à ce que le BEATLAB mini soit correctement maintenu en place.

Vous pouvez passer un cordon, etc. dans l'orifice prévu à cet effet. C'est pratique pour utiliser le

Mise sous/hors tension

Appuyez sur le bouton \odot pour mettre l'appareil sous tension. Le BEATLAB mini est en mode métronome. Pour mettre le BEATLAB mini hors tension, appuyez à nouveau sur le bouton \odot . L'alimentation est automatiquement coupée si le métronome reste inutilisé durant 20 minutes (fonction de coupure automatique d'alimentation).

Restauration des d'usine

Tout en maintenant le bouton SOUND/CALIB enfoncé, appuyez sur le bouton \odot .

Rétroéclairage

Appuyez sur le \star (bouton du rétroéclairage) pour régler le rétroéclairage. À chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, le rétroéclairage sera défini de la manière suivante Léger \rightarrow Auto \rightarrow Off \rightarrow Léger...

Léger: Faible intensité d'éclairage par soucis d'économie d'énergie.
Auto: À chaque diffusion de note ou pression de touche, le rétroéclairage est activé. Si aucun signal n'est reçu ou aucun bouton n'est utilisé en l'espace de 10 secondes, le rétroéclairage passera automatiquement au réglage léger.

Astuce: Quand vous utilisez la minuterie, le rétroéclairage se met à clignoter une fois la durée programmée écoulée.
Astuce: En mode d'entraînement, le rétroéclairage (intense) s'allume pendant environ 10 secondes quand le métronome s'arrête.

Off: Le rétroéclairage est désactivé.

Mode métronome

Pour activer le mode métronome, appuyez sur le bouton RHYTHM/BEAT/PATTERN/VOICE.
Appuyez sur le bouton START/STOP pour lancer le métronome. Appuyez de nouveau sur le bouton START/STOP pour l'arrêter. En mode métronome, vous pouvez changer le tempo, le nombre de temps, le rythme (le motif) et le son du métronome.

Réglage du tempo

Vous pouvez régler le tempo de trois façons différentes: en mode balancier, en mode intégral et en mode Tap Tempo.

Mode balancier et mode intégral

Le mode balancier vous permet d'augmenter et de diminuer le tempo selon les mêmes unités qu'un métronome mécanique. Le mode intégral vous permet d'augmenter et de diminuer le tempo par battements (pulsations) par minute (BPM).

- Appuyez sur le bouton TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESET pour afficher le témoin "TEMPO" au l'écran.
- Maintenez le bouton TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESET enfoncé une seconde pour sélectionner le mode balancier (le témoin \blacktriangle apparaît à l'écran). Maintenez une fois de plus le bouton TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESET enfoncé une seconde pour passer en mode intégral.
- Appuyez sur le bouton \blacktriangledown ou \blacktriangle pour régler le tempo.

Tap Tempo (synchroniser le tempo avec un morceau)

Si vous appuyez plusieurs fois sur le bouton TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESET selon un intervalle spécifique, le BEATLAB mini détecte cet intervalle et l'utilise pour régler le tempo. Quand l'intervalle est détecté, "TAP TEMPO" clignote sur l'écran. Le BEATLAB mini peut détecter des valeurs de tempo comprises entre 30 et 300 battements par minute (BPM). Il est impossible de régler le tempo en dehors de cette plage.

Réglages du rythme, du nombre de battements, du motif et du son du métronome

Vous pouvez régler les paramètres RHYTHM (rythme) et BEAT (nombre de battements) du métronome. En outre, vous pouvez changer le son du métronome (VOICE) et jouer un motif de batterie (PATTERN).

- Appuyez sur le bouton RHYTHM/BEAT/PATTERN/VOICE jusqu'à ce que "RHYTHM", "BEAT", "PATTERN" ou "VOICE" clignote sur l'écran.
- Réglez le paramètre choisi avec les boutons \blacktriangledown et \blacktriangle .

Astuce: Les réglages définis ici s'appliquent aussi au mode d'entraînement.
Astuce: Si vous changez le nombre de temps en cours d'utilisation du métronome, le changement intervient au premier temps de la mesure suivante.

Astuce: "PATTERN" s'affiche uniquement quand le réglage de voix "P" est sélectionné. Le nouveau motif ("PATTERN") choisi est activé au début de la mesure suivante. Quand le réglage de voix "P" est choisi, tout réglage de mesure et du nombre de battements défini via la procédure ci-dessus est annulé et le motif est joué avec la voix qui lui est affectée.

Mode d'entraînement

Pour activer le mode d'entraînement, appuyez sur le bouton TRAINING. L'instrument mesure la différence entre les battements du métronome et le signal capté par le micro de contact branché à la Prise Détection Le métronome vous fournit un repère sonore de votre degré d'exactitude rythmique pendant la mesure, et vous donne une évaluation et une note d'ensemble à la fin de la mesure.

Connexion et réglage du micro de contact

- Vérifiez que le BEATLAB mini est hors tension, puis branchez le micro de contact fourni à la Prise Détection
- Fixez la pince du micro de contact à un objet.
- Mettez le BEATLAB mini sous tension, puis appuyez sur le bouton MODE/SENS/GRADE jusqu'à ce que "SENS" clignote sur l'écran.
- Réglez la sensibilité de détection avec les boutons \blacktriangledown et \blacktriangle . Quand ce réglage est élevé, le micro de contact détecte même de faibles vibrations. Frappez l'objet (auquel le micro de contact est fixé) avec la force souhaitée, puis réglez le seuil de détection de sorte que le symbole de détection (☉) s'affiche.

Astuce: Selon la composition de l'objet, l'endroit de frappe sur l'objet et l'emplacement du microphone de contact sur l'objet, il se peut que des vibrations ne soient pas captées, même si vous appliquez une force de frappe constante. Quand vous réglez et vérifiez la sensibilité de déclenchement, frappez l'objet au même endroit que le point utilisé en mode d'entraînement.

- Astuce:** Si vous laissez la pince fixée sur un objet pendant une période prolongée, il se pourrait qu'elle laisse une empreinte sur la surface de l'objet quand vous la retirez. Notez en outre que selon la finition et/ou l'âge de l'objet, il se pourrait que la pince laisse une empreinte après avoir été brièvement fixée à l'objet.
- Astuce:** Veillez à mettre le BEATLAB mini hors tension avant de brancher le micro de contact.
- Astuce:** N'enroulez pas le cordon du microphone autour du BEATLAB mini et ne le tirez pas trop fortement, sous peine de le casser. Faites très attention à la manipulation du cordon et microphone en toute circonstance.

Réglage du mode d'évaluation

L'instrument offre un mode d'évaluation vocal et un mode d'évaluation sonore de votre performance.

Mode 1 (mode vocal - femme), Mode 2 (mode vocal - homme): Si votre timing est calqué sur le métronome, la voix dit: "GOOD" ("Bien!"). En cas d'écart, la voix dit: "TOO FAST" ("Trop rapide!") ou "TOO SLOW" ("Trop lent!"). Si, au fil du jeu, votre timing reste correct, la voix vous dit alors "GREAT" ("Super!"), "WONDERFUL" ("Fabuleux!") ou "PERFECT" ("Parfait!").

Mode 3 (mode sonore): Si votre timing est calqué sur le métronome, l'instrument joue un son de caisse claire. Si votre timing s'éloigne du métronome, l'instrument change de son et produit un son de cloche. Frappez l'objet rigoureusement sur les temps de sorte que l'instrument continue de produire le son de caisse claire.

- Appuyez sur le bouton MODE/SENS/GRADE jusqu'à ce que "MODE" clignote sur l'écran.
- Choisissez le mode avec les boutons \blacktriangledown et \blacktriangle .

Astuce: Quand vous jouez un motif en mode d'entraînement, le métronome produit aussi simultanément un son de clic. Toutefois, selon le timing de l'évaluation, il se pourrait que le son de clic ne soit pas produit.

Réglage du niveau d'évaluation

L'instrument vous permet de choisir parmi six niveaux d'évaluation.

- Appuyez sur le bouton MODE/SENS/GRADE jusqu'à ce que "GRADE" clignote sur l'écran.
- Sélectionnez le niveau d'évaluation avec les boutons \blacktriangledown et \blacktriangle . Plus le numéro est élevé, plus l'instrument devient "sévère" dans son évaluation.

Astuce: Commencez par vous entraîner avec le niveau d'évaluation 1, puis passez au niveau de difficulté suivant.

Utilisation du mode d'entraînement

Astuce: Effectuez les réglages de métronome en mode métronome.

- Appuyez sur le bouton START/STOP pour lancer le métronome. L'évaluation commence après un décompte d'une mesure.
 - Frappez l'objet sur lequel vous avez fixé le microphone de contact, en vous calant sur les battements du métronome.
- Une fois que huit mesures ont été jouées et évaluées, le métronome s'arrête.
- Astuce:** Faites attention de ne pas frapper le microphone de contact.
 - Une fois que le métronome s'arrête, la note d'évaluation s'affiche et le témoin de balancier indique le niveau général de votre performance.



Plus votre écart avec le métronome est mince, plus la note sur 100 est élevée. Si votre frappe est dans l'ensemble sur les temps, l'écran affiche "JUST" ("Correct"). Si vous tendez à anticiper le temps, un segment s'affiche dans la plage "FAST" ("Trop rapide!"). Si par contre votre jeu est plus lent que le métronome, un segment s'affiche dans la plage "SLOW" ("Trop lent!"). Plus votre timing est proche de celui du métronome, plus le segment affiché se rapproche du point médian "JUST" ("Correct"). Plus votre frappe s'écarte des battements du métronome, plus le segment allumé est éloigné du point "JUST".

Mode sonore

Quand vous appuyez sur le bouton SOUND/CALIB, le BEATLAB mini active son mode sonore et produit une note de référence. Cette note de référence peut servir de guide pour vous accorder.

- Vous pouvez aussi régler le nom de la note de référence et la fréquence (calibrage).
Sélectionnez le nom de la note de référence
- Appuyez sur le bouton SOUND/CALIB pour afficher le témoin "NOTE" à l'écran.

- Appuyez sur le bouton \blacktriangle ou \blacktriangledown pour sélectionner la note.

Réglage du calibrage

- Appuyez sur le bouton SOUND/CALIB pour afficher le témoin "CALIB" à l'écran.
- Utilisez le bouton \blacktriangle ou \blacktriangledown pour régler le calibrage. Vous pouvez régler le calibrage par incréments de 1 Hz.

Minuterie et chronomètre

Minuterie

- Appuyez sur le bouton TIMER/STOP WATCH pour afficher le témoin "TIMER" à l'écran.
- Utilisez le bouton \blacktriangle ou \blacktriangledown pour régler la durée du décompte (par pas de 1 minutes).
- Appuyez sur le bouton START/STOP pour lancer le compte à rebours. Si vous appuyez sur le bouton START/STOP pendant le compte à rebours, ce dernier sera interrompu. Si vous appuyez de nouveau sur le bouton START/STOP, le compte à rebours reprendra à partir de la pause. Si vous appuyez sur le bouton TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESET pendant la pause, le réglage reviendra à la durée spécifiée. La minuterie poursuivra le compte à rebours même si vous passez dans un mode différent.
- Une alarme sonnera quand le temps spécifié se sera écoulé. Appuyez sur un bouton quelconque pour arrêter la sonnerie.

Chronomètre

- Appuyez sur le bouton TIMER/STOP WATCH pour afficher le témoin "STOPWATCH." à l'écran.
- Appuyez sur le bouton START/STOP pour commencer à mesurer le temps écoulé. Si vous appuyez sur le bouton TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESET pendant que le temps écoulé est mesuré, le temps intermédiaire sera affiché. Si vous appuyez de nouveau sur le bouton TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESET pendant que le temps intermédiaire est affiché, l'indication de temps intermédiaire disparaîtra. Le chronomètre continuera à fonctionner même si vous passez dans un mode différent.
- Pour arrêter le chronomètre, appuyez de nouveau sur le bouton START/STOP. Appuyez sur le bouton TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESET pour remettre l'affichage du temps à zéro.

Spécifications

Mode métronome

Plage de réglage du tempo: $j = 30$ -300 battements par minute (bpm).

Réglages de tempo: mode balancier, mode intégral, mode Tap Tempo,
Temps: 0-9 temps, **Rythme:** Noire, Croche, Triplet ($\frac{3}{2}$, $\frac{3}{4}$, $\frac{3}{8}$), Double croche ($\frac{6}{8}$, $\frac{3}{8}$, $\frac{6}{16}$), **Nombre de motifs:** 30 (voyez la liste des motifs), **Nombre de voix:** 4 (voyez la liste des voix), **Précision du tempo:** ± 0.2 %

Mode d'entraînement

Modes: Voix de femme, voix d'homme, mode sonore, **Niveaux d'évaluation:** 1-6, Sensibilité de déclenchement: 1-30

Mode sonore

Note de référence: Gamme chromatique tempérée C4-B4 (C, C \sharp , D, D \sharp , E, F, F \sharp , G, G \sharp , A, A \sharp , B), **Plage de calibrage du diapason:** 438 Hz-445 Hz (par pas de 1 Hz), **Précision de la note de référence:** ± 1 cent ou mieux

Minuterie et chronomètre

Plage de réglage de la minuterie: 1-99 minutes, **Plage de réglage du chronomètre:** 0,1 seconde-99 minutes 59,9 secondes

Fiche technique

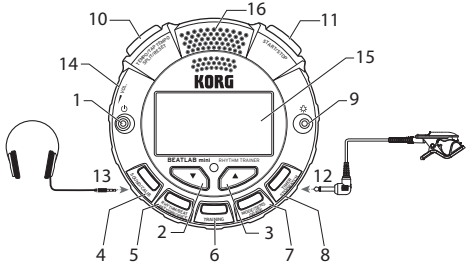
Prises: Prise Détection (prise jack mono de 6,3 mm), Prise casque (prise minijack stéréo de 3,5 mm), **Haut-parleur:** Dynamique (max. 0,5 W, ϕ 23 mm), **Alimentation:** Deux piles AAA (alcalines ou nickel-métal-hydrure), **Durée de vie des piles:** Environ 30 heures (avec les réglages "TEMPO=120", "BEAT=4", "RHYTHM=Noire" et "VOICE=1", avec des piles alcalines), **Dimensions (L x P x H):** 82 mm x 82 mm x 27 mm, **Poids:** 97 g (piles comprises), **Accessoires fournis:** Manuel d'utilisation, micro de contact, deux piles AAA

* Les réglages de chaque mode sont réservés après la mise hors tension. Cependant, quand vous changez les piles, tous les réglages sont initialisés de la façon suivante.

Valeurs par défaut: BEAT=4, RHYTHM=j (noire), TEMPO=120, FULL STEP, PATTERN=1, VOICE=1, SENS=30, GRADE=1, MODE=1, NOTE=A, CALIB=440 Hz, TIMER=1 minute

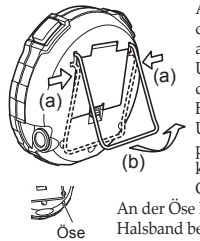
* Les caractéristiques et l'aspect du produit sont susceptibles d'être modifiés sans avis préalable en vue d'une amélioration.

Bedienelemente und Einschalten



- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> 1. ⏻-Taste (Netzschalter) 2. ▲-Taste (Auf) 3. ▼-Taste (Ab) 4. SOUND/CALIB-Taste 5. RHYTHM/BEAT/PATTERN/VOICE-Taste 6. TRAINING-Taste 7. MODE/SENS/GRADE-Taste 8. TIMER/STOP WATCH-Taste 9. ⚡-Taste (Beleuchtungstaste) 10. TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESET-Taste 11. START/STOP-Taste 12. Trigger-Buchse (Mono) Buchse zum Anschluss des | <ul style="list-style-type: none"> 13. Kopfhörerbuchse (Stereo mini) 14. VOL (Volume) 15. Display 16. Lautsprecher |
|--|--|

Ständer (Gürtelclip) und Öse



Auf der Rückseite des BEATLAB mini befinden sich eine Öse und ein Ständer, der auch als Gürtelclip dient. Um den Ständer aufzuklappen, drücken Sie die Seiten (a) in Pfeilrichtung und ziehen den Bügel (b) heraus. Um ihn als Gürtelclip zu verwenden, klappen Sie den Bügel ein, bis er einrastet und klemmen Sie den BEATLAB mini an Ihrem Gürtel fest. An der Öse können Sie z. B. eine Trageschleife oder ein Halsband befestigen. Dies erleichtert die Verwendung des BEATLAB mini als Stoppuhr.

Ein-/Aus-switchen

Drücken Sie den **⏻**-Taste, um das Gerät einzuschalten. Das BEATLAB mini wechselt automatisch in den Metronommodus. Zum Ausschalten drücken Sie die **⏻**-Taste erneut. Wenn Sie das Metronom ungefähr 20 Minuten lang nicht verwenden, schaltet es sich selbstständig aus (Energiespar).

Wiederherstellen der Werksvorgaben

Während Sie die SOUND/CALIB-Taste gedrückt halten, drücken Sie die **⏻**-Taste.

Hintergrundbeleuchtung

Drücken Sie bei Bedarf die **⚡**-Taste, um die Hintergrundbeleuchtung einzustellen. Mit jedem Tastendruck verändert sich die Hintergrundbeleuchtung gemäß folgendem Schema:

Soft → Auto → Aus → Soft ...
Soft: Geringe Leuchtstärke zum Schonen der Batterie.
Auto: Die Hintergrundbeleuchtung leuchtet hell, wenn ein Eingangssignal empfangen wird und wenn die Tasten gedrückt werden. Wenn 10 Sekunden lang kein Ton gespielt oder keine Taste gedrückt wird, verringert sich die Beleuchtungsstärke automatisch.
Tip: Bei der Verwendung als Timer blitzt die Hintergrundbeleuchtung nach Ablauf der vorgegebenen Zeit.

Tip: Im Trainingsmodus leuchtet die Hintergrundbeleuchtung etwa 10 Sekunden lang hell auf, wenn das Metronom stoppt.

Aus: Die Hintergrundbeleuchtung ist deaktiviert.

Metronommodus

Zum Aufrufen des Metronommodus drücken Sie die RHYTHM/BEAT/

PATTERN/VOICE-Taste.

Drücken Sie den START/STOP-Taster, um das Metronom zu starten. Drücken Sie den START/STOP-Taster erneut, um es anzuhalten. Im Metronommodus können Sie das Tempo, die Taktart, den Rhythmus und die Stimme wählen.

Einstellen des Tempos

Das Tempo kann auf drei Arten eingestellt werden: In Pendelschritt, in Einzelschritt und mit dem Tap Tempo-Verfahren.

Pendel- und Einzelschritte

Im Pendelschrittmodus ändert sich das Tempo in den gleichen Schrittsintervallen wie bei einem mechanischen Metronom. Im Einzelschrittmodus ändert sich das Tempo in linearen BPM-Schritten.

1. Drücken Sie den TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESET-Taster, damit die „TEMPO“-Anzeige in der Display-Mitte erscheint.
2. Halten Sie den TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESET-Taster eine Sekunde gedrückt, um den Pendelschrittmodus zu wählen (siehe das „**Ⓙ**“-Symbol). Halten Sie den TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESET-Taster erneut eine Sekunde gedrückt, um den Einzelschrittmodus zu wählen.
3. Stellen Sie mit dem **▼** oder **▲**-Taster das Tempo ein.

'Tap Tempo' (Eintippen des gewünschten Tempos)

Wenn Sie den TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESET-Taster wiederholt im gewünschten Tempo drücken, berechnet das BEATLAB mini automatisch das entsprechende Tempo und stellt dieses ein. Ist das Tempo ermittelt, blinkt „TAP TEMPO“ im Display. Das BEATLAB mini unterstützt Tempowerte im Bereich 30–300. Niedrigere oder höhere Werte können nicht eingestellt werden.

Rhythmus, Taktart, Pattern und Sound einstellen

Mit RHYTHM und BEAT stellen Sie Rhythmus und Taktart des Metronoms ein. Sie können zudem einen anderen Metronomton auswählen (VOICE) sowie ein Schlagzeugpattern (PATTERN) wiedergeben.

1. Drücken Sie die RHYTHM/BEAT/PATTERN/VOICE-Taste, bis im Display „RHYTHM“, „BEAT“, „PATTERN“ oder „VOICE“ blinkt.

2. Wählen Sie mit der **▼** oder **▲**-Taste eine Einstellung aus.

Tip: Die im Metronommodus Einstellungen gelten auch im Übungsmodus.

Tip: Wenn Sie die Taktart bei laufendem Metronom ändern, wird die neue Einstellung erst ab dem nächsten Takt übernommen.

Tip: „PATTERN“ wird nur angezeigt, wenn die Voice-Einstellung „P“ ausgewählt ist. Wird die neue Einstellung erst ab dem nächsten Takt übernommen. Ist die Voice-Einstellung „P“ ausgewählt, werden die wie oben beschriebene eingestellte Taktart und der Rhythmus deaktiviert und das zuvor gewählte Pattern wird wiedergegeben.

Übungsmodus

Den Übungsmodus rufen Sie mit der TRAINING-Taste auf. Nun werden die Abweichungen zwischen Metronomschlag und dem Eingangssignal des an der Trigger-Buchse angeschlossenen Kontaktmikrofons gemessen. Der Grad der Abweichung wird während der Messung durch Töne angezeigt; Bewertung und Tendenz erscheinen nach der Messung im Display.

Anschluss und Anbringen des Kontaktmikrofons

1. Achten Sie darauf, dass das BEATLAB mini ausgeschaltet ist und schließen Sie das im Lieferumfang enthaltene Kontaktmikrofon an die Trigger-Buchse an.
2. Befestigen Sie den Clip des Kontaktmikrofons an einem Objekt.
3. Schalten Sie das BEATLAB mini ein und drücken Sie so lange die MODE/SENS/GRADE-Taste, bis „SENS“ im Display blinkt.
4. Wählen Sie mit der **▼** oder **▲**-Taste die Triggerempfindlichkeit aus. Bei höheren Werten lösen auch schwache Vibrationen den Trigger aus. Trommeln Sie auf das Objekt, an dem das Kontaktmikrofon befestigt ist und stellen Sie die Triggerempfindlichkeit so ein, dass das Triggersymbol (Ⓜ) erscheint.

⚠️ Je nach Materialart des Objekts sowie in Abhängigkeit von der Schlagfläche und vom Anbringungsort des Mikrofons können beim Trommeln aufs Objekt nicht alle Vibrationen ermittelt werden. Verwenden Sie deshalb beim Einstellen und Prüfen der Trigger-Empfindlichkeit die Schlagfläche, auf der Sie später auch üben werden.

- ⚠️** Wenn Sie den Clip über längere Zeit an einem Gegenstand befestigt lassen, kann beim Entfernen ein Fleck zurückbleiben. Je nach Alter des Gegenstands oder des Zustands von dessen Oberfläche kann es schon nach kurzen Zeiträumen zu Beschädigungen kommen.
- ⚠️** Achten Sie stets darauf, dass das BEATLAB mini ausgeschaltet ist,

bevor Sie das Kontaktmikrofon anschließen.

⚠️ Wickeln Sie das Mikrofonkabel nicht um den BEATLAB mini herum und vermeiden Sie starken Zug auf dem Kabel, da es sonst zum Kabelbruch kommen kann. Gehen Sie zu jeder Zeit sorgsam sowohl mit dem Kabel als auch dem Mikrofon um.

Modus auswählen

Die Auswertung der Messung kann in zwei Stimm-Modi und einem Sound-Modus erfolgen.

Modus1 (Frauenstimme-Modus), Modus 2 (Männerstimme-Modus): Falls keine Abweichung zum Metronom auftritt, sagt die Stimme „GOOD“. Im Fall einer Abweichung sagt die Stimme „TOO FAST“ (zu schnell) oder „TOO SLOW“ (zu langsam). Falls Sie längere Zeit ohne Abweichung vom Metronom spielen, kommentiert die Stimme dies nach dem „GOOD“ erst mit „GREAT“, dann mit „WONDERFUL“ und schließlich mit „PERFECT“.
MODUS 3 (Sound-Modus): Falls keine Abweichung zum Metronom auftritt, ist ein Snare-Schlag zu hören. Falls Sie vom Tempo abweichen, ertönt eine Kuhglocke. Trommeln Sie im Takt auf dem Objekt, damit der Snare-Schlag regelmäßig zu hören ist.

1. Drücken Sie so lange die MODE/SENS/GRADE-Taste, bis „MODE“ im Display blinkt.
2. Wählen Sie mit der **▼** oder **▲**-Taste einen Modus aus.
Tip: Wird ein Pattern im Übungsmodus wiedergegeben, ist gleichzeitig auch ein Klicken zu hören. Je nach Timing der Auswertung kann dieses Klicken jedoch auch nicht erzeugt werden.

Bewertungsgrad einstellen

Sie können für die Bewertung sechs verschiedene Schwierigkeitsgrade auswählen.

1. Drücken Sie so lange die MODE/SENS/GRADE-Taste, bis „GRADE“ im Display blinkt.
2. Wählen Sie mit der **▼** oder **▲**-Taste den Bewertungsgrad aus. Je höher der Wert, desto genauer werden Timingschwankungen ermittelt.
Tip: Fangen Sie mit Stufe 1 an und erhöhen Sie den Schwierigkeitsgrad allmählich.

Üben im Übungsmodus

Tip: Nehmen Sie die Metronomeinstellungen im Metronommodus vor.

1. Starten Sie das Metronom mit der START/STOP-Taste. Nach einem Vorzähltakt beginnt die Messung.
2. Trommeln Sie im Takt auf das Objekt, an dem das Kontaktmikrofon befestigt ist. Nach acht Takten endet die Messung und das Metronom stoppt.
⚠️ Trommeln Sie nie auf das Kontaktmikrofon selbst.
3. Nachdem das Metronom stoppt, erscheint die Bewertung und die Pendelskala zeigt die Tendenz an.



Je geringer die Abweichung, desto höher die Bewertung auf der 100-Punkte-Skala. Falls Ihr Timing korrekt ist, wird „JUST“ angezeigt. Fall Sie dazu tendieren, schneller zu werden, weicht die Anzeige in Richtung „FAST“ aus. Fall Sie dazu tendieren, langsamer zu werden, weicht die Anzeige in Richtung „SLOW“ aus. Je geringer die Differenz zwischen Metronom und Ihrem Timing, desto näher liegt die Anzeige bei „JUST“. Je höher diese Differenz, desto weiter entfernt liegt die Anzeige von „JUST“.

Referenztonmodus

Wird die SOUND/CALIB-Taste gedrückt, fährt das BEATLAB mini in den Referenztonmodus und produziert einen Referenzton. Nach diesem Referenzton können Sie Ihr Instrument stimmen. Im Referenztonmodus kann man den Notennamen und die Kammerfrequenz einstellen.

Einstellen des Notennamens

1. Drücken Sie den SOUND/CALIB-Taster, damit die „NOTE“-Anzeige ersch eint.
2. Drücken Sie den **▼** oder **▲**-Taster, um den Notennamen zu wählen.

Einstellen der Kalibrierung

1. Drücken Sie die SOUND/CALIB-Taste, so dass das display „CALIB“ anzeigt.
2. Verwenden Sie die **▼** oder **▲**-Taster, zum Justieren der Kalibrierung. Sie können die Kalibrierung in Schritten von 1 Hz justieren.

Timer und Stoppuhr

Timer

1. Drücken Sie die TIMER/STOP WATCH-Taste, so dass das display „TIMER“ anzeigt.
2. Stellen Sie mit der **▼** oder **▲**-Taste die Countdowndauer ein (in Schritten von 1 Minute).
3. Drücken Sie die START/STOP-Taste zum Starten der Timer-Herunterzählung. Wenn Sie mit der START/STOP-Taste während der Herunterzählung stoppen, wird die Herunterzählung unterbrochen. Wenn Sie die START/STOP-Taste erneut drücken, wird die Herunterzählung von der unterbrochenen Stelle fortgesetzt. Wenn Sie die TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESET-Taste im Pausezustand drücken, wird die Einstellung auf die festgelegte Dauer zurückgesetzt. Der Timer setzt die Zählung fort, auch wenn Sie auf einen anderen Modus umschalten.
4. Ein Alarm wird ausgegeben, wenn die festgelegte Zeit abgelaufen ist. Drücken Sie eine beliebige Taste zum Stoppen des Alarms.

Stoppuhr

1. Drücken Sie die TIMER/STOP WATCH-Taste, um das display „STOPWATCH.“ anzuzeigen zu lassen.
2. Drücken Sie die START/STOP-Taste zum Starten der Zeitmessung. Wenn Sie die TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESET-Taste bei der Zeitmessung drücken, wird die Split-Zeit angezeigt. Wenn Sie die TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESET-Taste erneut drücken, während die Split-Zeit angezeigt wird, verschwindet die Split-Zeitangezeige. Die Stoppuhr läuft weiter, auch wenn Sie auf einen anderen Modus umschalten.
3. Zum Stoppen der Zeitmessung drücken Sie die START/STOP-Taste erneut. Drücken Sie die TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESET-Taste zum Rückstellen der Zeitangezeige auf Null.

Specifications

Metronommodus

Tempobereich: 30–300 Taktschläge/Minute (BPM), **Tempoeinstellung:** Pendelschritte, Einzelschritte, Tap Tempo, **Taktart:** 0–9 Taktschläge, **Rhythmus:** Viertelnote, Ach telnote, Triole (♪♪♪ , ♪♪ , ♪), Sech zehntelnote (♪♪♪♪♪♪ , ♪♪ , ♪), **Anzahl der Pattern:** 30 (Siehe Pattern-Liste), **Anzahl der Sounds:** 4 (Siehe Sound-Liste), **Tempogenauigkeit:** ±0,2%

Übungsmodus

Modus: Frauenstimme-Modus, Männerstimme-Modus, Sound-Modus, **Schwierigkeitsgrad:** 1–6, **Trigger-Empfindlichkeit:** 1–30

Referenztonmodus

Referenzton: Zwölf Halböne, gleich sch webende Stimmung C4–B4 (C, C_♯, D, D_♯, E, F, F_♯, G, G_♯, A, A_♯, B), **Kammerfrequenz:** 438Hz–445Hz (in 1Hz-Schritten), **Referenztongenauigkeit:** ±1 Cent oder besser

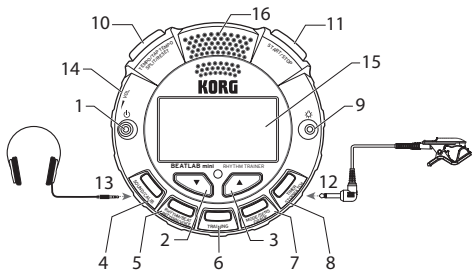
Timer und Stoppuhr

Zeitbereich: 1–99 Minuten, **Stoppuhr-Messbereich:** 0,1 Sekunden bis 99 Minuten und 59,9 Sekunden

Technische Daten

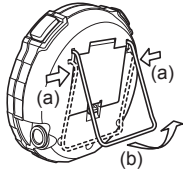
Ansch lüsse: Trigger-Buchse (mono, 6,3 mm), Kopfhörerbuchse (stereo, 3,5 mm Miniklinke), **Lautsprecher:** Dynamischer Lautsprecher (max. 0,5 W, φ23 mm), **Stromversorgung:** Zwei AAA-Batterien (Alkali-Batterien oder Nickel-Metallhydridakkus), **Batterielebensdauer:** Ca. 30 Stunden (wenn das Metronom mit Alkalibatterien betrieben wird, TEMPO=120, BEAT=4, RHYTHM=Viertelnote und VOICE=1), **Abmessungen (B x T x H):** 82 mm x 82 mm x 27 mm, **Gewicht:** 97 g (inklusive Batterien), **Included items:** Bedienungsanleitung, Kontakt mikrofon, zwei AAA-Batterien
 * Beim Ausschalten werden alle vorgenommenen Einstellungen gepuffert. Bei der Initialisierung werden alle Funktionen auf folgende Werte zurück gestellt.
Vorgabewerte: BEAT=4, RHYTHM=♪ (Viertelnote), TEMPO=120, FULL STEP, PATTERN=1, VOICE=1, SENS=30, GRADE=1, MODE=1, NOTE=A, CALIB=440 Hz, TIMER=1 minute
 * Änderungen der tech nisch en Daten und des Designs ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

Nombre de las partes y encendido de la unidad



- 1. Botón \circlearrowright (encendido)
- 2. Botón \blacktriangledown (abajo)
- 3. Botón \blacktriangle (arriba)
- 4. Botón SOUND/CALIB
- 5. Botón RHYTHM/BEAT/PATTERN/VOICE
- 6. Botón TRAINING
- 7. Botón MODE/SENS/GRADE
- 8. Botón TIMER/STOP WATCH
- 9. Botón ☀ (botón de luz de fondo)
- 10. Botón TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESET
- 11. Botón START/STOP
- 12. Jack Trigger (mono)
- 13. Jack para auriculares (minijack estéreo)
- 14. VOL (volumen)
- 15. Pantalla
- 16. Altavoz

Soporte (clip de cinturón) y orificio para cordón



En la parte posterior del BEATLAB mini hay un orificio para cordón y un soporte, que también se puede utilizar como clip de sujeción al cinturón. Para utilizar el soporte, pulse hacia adentro en los puntos que indican las flechas (a) y después despliegue el soporte (b).

Para utilizar el soporte como clip de cinturón, cierre el soporte y después sujete el BEATLAB mini pillando su cinturón con el clip de modo que quede bien seguro.

También se puede colocar un cordón de cuello, etc., a través del orificio que tiene la unidad a tal efecto. Esto es útil para utilizar el BEATLAB mini como cronómetro.

Encendido/apagado

Pulse el botón \circlearrowright para encender la unidad. En este momento, el BEATLAB mini entra en modo de Metrónomo. Para apagar el BEATLAB mini, vuelva a pulsar el botón \circlearrowright otra vez. La unidad se apaga automáticamente si el metrónomo no ha sido usado durante 20 minutos (Auto power-off).

Restablecer los ajustes de fábrica

Mientras mantiene pulsado el botón SOUND/CALIB, pulse el botón \circlearrowright .

Luz de fondo

En caso necesario, pulse el botón ☀ para definir la luz de fondo. Cada vez que pulse el botón ☀ , podrá alternar entre Suave \rightarrow Auto \rightarrow Desactivada \rightarrow Suave...

Suave: iluminación de baja intensidad para evitar el consumo de las pilas.

Auto: la luz de fondo se iluminará intensamente cuando se reciba sonido y cuando se utilicen los botones. Si no se introduce un sonido o no se pulsa un botón durante 10 segundos, la luz de fondo cambiará automáticamente al brillo de ajuste suave.

Consejo: Cuando se utiliza el temporizador, la luz de fondo parpadea una vez transcurrido el tiempo especificado.

Consejo: En el modo de Práctica, la luz de fondo se ilumina brevemente durante aproximadamente 10 segundos cuando se detiene el metrónomo.

Desactivada: la luz de fondo no se ilumina.

Modo de Metrónomo

Para acceder al modo de Metrónomo, pulse el botón RHYTHM/BEAT/PATTERN/VOICE.

Pulse el botón START/STOP para iniciar el metrónomo. Para detenerlo, presione el botón START/STOP de nuevo. En el modo de Metrónomo, puede cambiar el tiempo, el compás, el ritmo, el patrón y la voz del metrónomo.

Ajuste del Tiempo

Hay tres maneras de establecer el tiempo: usando Pendulum Step, Full Step, y Tap Tempo.

Pendulum Step y Full Step

Pendulum Step permite aumentar o disminuir el Tiempo con el mismo paso como en un metrónomo mecánico. Full Step permite aumentar o disminuir el Tiempo en incrementos de un BPM.

1. Pulse el botón TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESET para mostrar el indicador "TEMPO" en la pantalla.
2. Pulse y mantenga pulsado el botón TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESET durante un segundo seleccionar paso de péndulo (↕ , aparecerá el indicador). Pulse y mantenga pulsado el botón TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESET de nuevo durante un segundo para pasar a paso completo Full step.
3. Pulse los botones \blacktriangledown o \blacktriangle para ajustar el valor de tiempo.

Tap Tempo (Ajuste del Tiempo en sincronización con una canción)

Si pulsa el botón TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESET repetidamente con un intervalo específico de BPM, el BEATLAB mini detectará el intervalo y establecerá el tiempo en consecuencia. Cuando se detecte el intervalo, "TAP TEMPO" parpadeará en la pantalla. El BEATLAB mini puede detectar valores de tiempo en el rango de 30 a 300. No puede establecer un tiempo fuera de este rango.

Ajustar el ritmo, el compás, el patrón y la voz

Es posible especificar los ajustes del metrónomo correspondientes a RHYTHM (RITMO) y BEAT (COMPÁS). Además, se puede cambiar el sonido o voz del metrónomo (VOICE) y se puede reproducir un patrón de percusión (PATTERN).

1. Pulse el botón RHYTHM/BEAT/PATTERN/VOICE hasta que la pantalla muestre parpadeando "RHYTHM" (RITMO), "BEAT" (COMPÁS), "PATTERN" (PATRÓN) o "VOICE" (VOZ).
2. Utilice el botón \blacktriangledown o el botón \blacktriangle para seleccionar el ajuste.

Consejo: Los ajustes en el modo de Metrónomo también se utilizarán en el modo de Práctica.

Consejo: Si cambia el compás mientras se está ejecutando el metrónomo, el compás cambiará en el primer tiempo del siguiente compás.

Consejo: "PATTERN" (PATRÓN) aparece solo cuando se selecciona "P" como ajuste de voz. El nuevo ajuste de patrón se aplicará en el primer tiempo del siguiente compás. Cuando se selecciona "P" como ajuste de voz, se cancelará cualquier ajuste de compás y de ritmo especificados mediante el procedimiento descrito anteriormente, y se reproducirá el patrón utilizando la voz especificada para dicho patrón.

Modo de Práctica

Para acceder al modo de Práctica, pulse el botón TRAINING.

En este modo se mide la diferencia entre el compás del metrónomo y la señal de entrada procedente del micrófono de contacto conectado al jack Trigger. El grado de desviación se indica mediante sonido durante la medición, y la calificación y la tendencia global aparecen en la pantalla después de la medición.

Conexión y ajuste del micrófono de contacto

1. Asegúrese de que el BEATLAB mini está apagado, y a continuación conecte en el jack Trigger el micrófono de contacto incluido.
2. Sujete el clip del micrófono de contacto a un objeto.
3. Encienda el BEATLAB mini, y a continuación pulse el botón MODE/SENS/GRADE hasta que "SENS" parpadee en la pantalla.
4. Utilice el botón \blacktriangledown o el botón \blacktriangle para ajustar la sensibilidad del disparador (trigger). Si se ajusta en un valor alto, se captarán incluso las vibraciones débiles. Después de golpear el objeto (donde está sujeto el micrófono de contacto) con la fuerza adecuada, ajuste la sensibilidad del disparador de forma que aparezca la marca del disparador (☞).

Consejo: Dependiendo del material del objeto, así como de dónde se golpee el objeto y de dónde esté sujeto el micrófono de contacto, es posible que no se capturen algunas vibraciones, incluso aunque el objeto se golpee siempre con la misma fuerza. Cuando ajuste y compruebe la sensibilidad del disparador, golpee el objeto en el mismo punto que durante el modo de Práctica.

Consejo: Si deja el clip fijado durante un periodo prolongado, es posible que deje una marca superficial al retirarlo. En función de la antigüedad del objeto o del estado de su acabado, podría resultar dañado sin importar la duración.

Consejo: Asegúrese de apagar el BEATLAB mini antes de conectar el micrófono de contacto.

Consejo: No doble el cable del micrófono alrededor del BEATLAB mini ni tire del cable con fuerza, ya que dicho cable se podría romper. Ponga especial cuidado en la manipulación del cable y del micrófono en todo momento.

Selección del modo

Las evaluaciones durante la medición se producen en los modos de voz y en el modo de sonido.

Mode 1 (modo de voz femenina), Mode 2 (modo de voz masculina): Si no hay desviación del metrónomo, la voz dice "GOOD" (BIEN). Si hay desviación, la voz dice "TOO FAST" (DEMASIADO RÁPIDO) o "TOO SLOW" (DEMASIADO LENTO). Si la interpretación continúa sin desviación, la voz cambia de "GOOD" (BIEN) a "GREAT" (ESTUPENDO), "WONDERFUL" (MARAVILLOSO) o "PERFECT" (PERFECTO).

Mode 3 (modo de sonido): Si no hay desviación del metrónomo, se produce el sonido de una caja de batería. Si la desviación aumenta, el sonido cambia a un cencerro. Golpee el objeto a la vez que el compás de forma que continúe produciéndose el sonido de caja.

1. Pulse el botón MODE/SENS/GRADE hasta que "MODE" parpadee en la pantalla.
2. Utilice el botón \blacktriangledown o el botón \blacktriangle para seleccionar el modo.

Selección del nivel de calificación

Hay seis niveles de dificultad para realizar la evaluación.

1. Pulse el botón MODE/SENS/GRADE hasta que "GRADE" (CALIFICACIÓN) parpadee en la pantalla.
2. Utilice el botón \blacktriangledown o el botón \blacktriangle para seleccionar el nivel de calificación. Si se ajusta en un valor alto, el nivel de calificación de las evaluaciones será más estricto.

Consejo: Comience practicando con el nivel de calificación 1 y después aumente gradualmente el nivel de dificultad.

Utilización del modo de Práctica

Consejo: Especifique los ajustes del metrónomo desde el modo de Metrónomo.

1. Pulse el botón START/STOP para iniciar el metrónomo. Después de una cuenta de entrada de un compás, comienza la medición.
2. Golpee el objeto al que está sujeto el micrófono de contacto siguiendo el compás.

Una vez que se han medido ocho compases y ha terminado la medición, el metrónomo se detiene.

3. Después de que el metrónomo se detenga, aparecerá la calificación y el indicador de péndulo mostrará la tendencia global.



Cuanto menor sea la desviación, más alta será la calificación en la escala de 100 puntos. Si la señal procedente del disparador (trigger) sigue correctamente el compás, se indicará "JUST" (CORRECTO). Si tiende a adelantarse con respecto al compás, aparecerá un indicador en la dirección de "FAST" (RÁPIDO). Si tiende a atrasarse con respecto al compás, aparecerá un indicador en la dirección de "SLOW" (LENTO). Si la diferencia entre la señal del disparador y el compás es pequeña, el indicador aparecerá cerca de "JUST". Si la diferencia es grande, el indicador aparecerá lejos de "JUST".

Modo de Salida de Sonido

Cuando se pulsa el botón SOUND/CALIB, el BEATLAB mini accede al modo de Salida de Sonido y produce un tono de referencia. El tono de referencia puede utilizarse como guía de afinación. También puede especificar el nombre de la nota y la frecuencia (calibración) del tono de referencia en el modo de Salida de Sonido.

Especificar el nombre de nota

1. Pulse el botón SOUND/CALIB para mostrar el indicador de nota

"NOTE" en la pantalla.

2. Pulse el botón \blacktriangledown o \blacktriangle para seleccionar el nombre de la nota.

Para ajustar la calibración

1. Pulse el botón SOUND/CALIB para hacer que la pantalla indique "CALIB."
2. Utilice el botón \blacktriangledown o el botón \blacktriangle para ajustar la calibración. La calibración se puede ajustar en pasos de 1 Hz.

Temporizador y cronómetro

Temporizador

1. Pulse el botón TIMER/STOP WATCH para hacer que la pantalla indique "TIMER" (TEMPORIZADOR).
2. Utilice el botón \blacktriangledown o el botón \blacktriangle para fijar la cantidad de tiempo (en pasos de 1 minuto) de la cuenta regresiva.
3. Pulse el botón START/STOP para iniciar la cuenta regresiva del temporizador. Si pulsa el botón START/STOP durante la cuenta regresiva, esta se pondrá en pausa. Si vuelve a pulsar otra vez el botón START/STOP, la cuenta regresiva se reanudará desde el punto en que se puso en pausa. Si pulsa el botón TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESET mientras está en pausa, el ajuste volverá a la duración especificada. El temporizador continuará corriendo incluso aunque cambiemos a otro modo diferente.
4. Sonará una alarma cuando haya transcurrido el tiempo especificado. Pulse cualquier interruptor para detener el sonido de la alarma.

Cronómetro

1. Pulse el botón TIMER/STOP WATCH para hacer que la pantalla indique "STOPWATCH" (CRONÓMETRO).
2. Pulse el botón START/STOP para empezar a medir el tiempo. Si pulsa el botón TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESET mientras está midiendo el tiempo, se mostrará el tiempo intermedio. Si pulsa el botón TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESET otra vez mientras en pantalla se está mostrando el tiempo intermedio, este desaparecerá. El cronómetro continuará corriendo incluso aunque cambiemos a otro modo diferente.
3. Para detener la medición de tiempo, pulse otra vez el botón START/STOP. Pulse el botón TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESET para volver a poner el indicador de tiempo en pantalla a cero.

Especificaciones

Modo de Metrónomo

Rango de Tempo: 30-300 tiempos por minuto (BPM), **Ajustes de Tempo:** Pendulum Step, Full Step, Tap Tempo, **Compás:** 0-9 tiempos, **Ritmo:** Nota negra, nota corchea, tresillo (♩ , ♪ , ♫), nota semicorchea (♩ , ♬ , ♭ , ♮), **Número de patrones:** 30 (consultar la lista de patrones), **Número de voces:** 4 (consultar la lista de voces), **Exactitud de Tempo:** +/-0.2%

Modo de Práctica

Modos: modo de voz femenina, modo de voz masculina, modo de sonido, **Niveles de calificación:** 1-6, **Sensibilidad del disparador (trigger):** 1-30

Modo de Salida de Sonido

Tono de Referencia: Temperamento igual de doce tonos C4-B4 (C, C#, D, D#, E, F, F#, G, G#, A, A#, B), **Rango de Calibración:** 438 Hz-445 Hz (pasos de 1Hz), **Precisión del Tono de Referencia:** +/-1 centésima o mejor

Temporizador y cronómetro

Rango del temporizador: 1-99 minutos, **Rango de ajuste del cronómetro:** 0.1 segundos-99 minutos y 59.9 segundos

Especificaciones principales

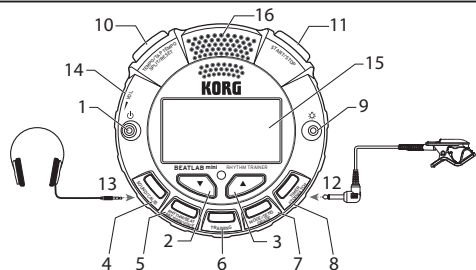
Conectores: Jack Trigger(jack telefónica monoaural de 6.3 mm), Jack para auriculares (minijack telefónica estéreo de 3.5 mm), **Altavoz:** Altavoz Dinámico (Máx. 0.5 W, ϕ 23 mm), **Alimentación:** Dos pilas AAA(pilas alcalinas o pilas de níquel-metal hidruro), **Vida de las pilas:** aproximadamente 30 horas (Tempo=120, Compás=4, Ritmo=Nota negra, voz =1, con pilas alcalinas erien), **Dimensiones (Anch. x Prof. x Alt.):** 82 mm x 82 mm x 27 mm, **Peso:** 97 g (incluyendo pilas), **Elementos incluidos:** Manual de usuario, Contactar con Micrófono, Dos pilas AAA

* Después de que la unidad se apaga, se mantendrá la configuración en cada modo. Sin embargo, si reemplaza las pilas, todos los Ajustes se inicializarán como se indica a continuación.

Valores por defecto: BEAT=4, RHYTHM= ♩ (Nota negra), TEMPO=120, FULL STEP, PATTERN=1, VOICE = 1, SENS=30, GRADE=1, MODE=1, NOTE=A, CALIB=440Hz, TIMER=1 minuto

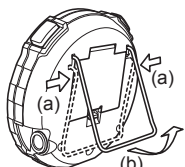
* Las especificaciones y el aspecto están sujetas a cambios sin previo aviso por mejora.

各部の名称および電源の入れ方



1. 電源ボタン
2. ▼(ダウン)ボタン
3. ▲(アップ)ボタン
4. SOUND/CALIBボタン
5. RHYTHM/BEAT/PATTERN/VOICEボタン
6. TRAININGボタン
7. MODE/SENS/GRADEボタン
8. TIMER/STOP WATCHボタン
9. ☆(バックライト)ボタン
10. TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESETボタン
11. START/STOPボタン
12. トリガー端子(モノラル標準)付属のコンタクト・マイクロフォンを接続します。
13. ヘッドホン端子(ステレオミニ)ヘッドホンを接続します。ヘッドホンを接続したときは、スピーカーから音が出ません。
14. VOL(ボリューム)スピーカーまたはヘッドホンの音量を調整します。
15. ディスプレイ
16. スピーカー

スタンド(ベルト・クリップ)とストラップ・ホール



本機の裏側にはベルト・クリップとしても使用できるスタンドと、ストラップ・ホールが付いています。

スタンドとして使用する場合は、矢印の位置を指で押さえながら(a)、スタンドを起こします(b)。

スタンドをベルト・クリップとして使用する場合は、スタンドを倒した状態で、ベルトをクリップで挟み、本機を固定してください。

ストラップ・ホールにはネック・ストラップなどを取り付けることができます。ストップ・ウォッチとして使用するとき便利です。

電源の入れ方、切り方

電源ボタンを押して電源を入れます。電源を入れたときはメトロノーム・モードに入ります。もう一度電源ボタンを押すと電源が切れます。メトロノームが停止した状態で20分経過すると、自動的に電源が切れます。(オート・パワー・オフ)

工場出荷設定に戻す

工場出荷設定に戻すには、SOUND/CALIBボタンを押しながら、電源を入れます。

バックライト

☆ボタンを押して、バックライトを設定します。

☆ボタンを押すたびに、ソフト→オート→オフ→ソフト…と切り替わります。

ソフト:電池の消費を防ぐため、常に低輝度の点灯になります。

オート:ボタンの操作をしたときに明るく点灯し、約10秒後にソフト設定の明るさになります。

TIP: タイマー使用時に、設定した時間が経過すると、バックライトが点滅します。

TIP: トレーニングモード時は、メトロノームが停止すると約10秒間明るく点灯します。

オフ:バックライトは点灯しません。

メトロノーム・モード

RHYTHM/BEAT/PATTERN/VOICEボタンを押すと、メトロノーム・モードに入ります。

メトロノームは、START/STOPボタンを押すと動きだし、もう一度START/STOPボタンを押すと止まります。メトロノーム・モードでは、メトロノームのリズム、拍子、パターン、ボイスの設定が行えます。

テンポの設定

テンポの設定には、ペンデュラム・ステップ、フル・ステップ、タップ・テンポ入力の3つの方法があります。

ペンデュラム・ステップとフル・ステップ

機械式メトロノームと同じ仕組みでテンポを増減させるペンデュラム・ステップと、テンポを1ステップずつ増減させるフル・ステップがあります。

1. TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESETボタンを押してディスプレイの中央に“TEMPO”を表示させます。
2. TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESETボタンを1秒間押し続けると、ペンデュラム・ステップ(が表示)またはフル・ステップが選ばれます。このボタンを1秒間押し続けるたびに設定が切り替わります。
3. ▼または▲ボタンを押してテンポの値を設定します。

タップ・テンポ入力(曲にあわせてテンポを設定)

TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESETボタンを一定の間隔で何回か押すと、押した間隔を検出しテンポとして設定されます。検知しているときは“TAP TEMPO”が点滅します。検知できるテンポは30~300で、その範囲外のテンポは設定できません。

リズム、拍子、パターン、ボイスの設定

メトロノームのリズム(RHYTHM)、拍子(BEAT)の設定を行います。また、本機はメトロノームの音(VOICE)を変更することや、ドラム・パターン(PATTERN)を再生することもできます。

1. RHYTHM/BEAT/PATTERN/VOICEボタンを何度か押し、ディスプレイに“RHYTHM”、“BEAT”、“PATTERN”、“VOICE”のいずれかを点滅表示させます。
2. ▼または▲ボタンを押して、設定します。

TIP: メトロノーム・モードの設定はトレーニング・モードでも使用されます。

TIP: メトロノーム動作中に拍子を変更したときは、次の小節の1拍目から拍子が切り替わります。

TIP: “PATTERN”はボイスの設定をPにしたときのみ、表示されます。メトロノーム動作中にパターンを変更したときは、次の小節の1拍目からパターンが切り替わります。ボイスの設定をPにした時点で、上記で設定した、拍子・リズムは無効となり、パターンごとに設定されたボイスで、パターンが再生されます。

トレーニング・モード

TRAININGボタンを押すと、トレーニング・モードに入ります。

トリガー端子に接続したコンタクト・マイクロフォンからの入力音を受け、メトロノームのビートとのズレを測定します。測定中は音でズレの度合いを示し、測定後にディスプレイに得点と全体の傾向を表示します。

コンタクト・マイクロフォンの接続と設定

1. 本機の電源が切れていることを確認し、トリガー端子に付属のコンタクト・マイクロフォンを接続します。
2. コンタクト・マイクロフォンのクリップ部を素材に取り付けます。
3. 電源を入れ、MODE/SENS/GRADEボタンを何度か押して、ディスプレイに“SENS”を点滅表示させます。
4. ▼または▲ボタンを押してトリガー感度を設定します。数値が大きくなるほど、弱い振動でも拾うようになります。コンタクト・マイクロフォンを接続した素材を適当な強さで叩いたとき、トリガー・マーク()が表示するように、トリガー感度を設定します。

▲素材の材質や素材を叩く位置、コンタクト・マイクロフォンの取り付け位置によって、同じ強さで叩いても、反応しない場合があります。トリガー感度を設定するときは、トレーニング・モードで素材を叩くときと同じ位置を叩いて、トリガー感度の設定と確認を行ってください。

▲クリップを長時間取り付けたままにすると、取り付け跡が残る場合があります。また、経年変化や塗装の状態によっては、時間の長さに関係なく損傷を与える場合があります。

▲本機の電源をオフしてから、コンタクト・マイクロフォンを接続してください。

▲マイクロフォンのコードは本機に巻きつけたり、強く引っ張ったりすると断線の原因となりますので、お取り扱いには充分気をつけてください。

モードの設定

測定中の評価はサウンド・モードとボイス・モードがあります。

モード1(女性ボイス・モード)、モード2(男性ボイス・モード):メトロノームとのズレが無いときは「GOOD」、ズレがあると「TOO FAST」、「TOO SLOW」と発音します。更にズレが無い状態が連続したときは、「GOOD」から「GREAT」、「WONDERFUL」、「PERFECT」と発音するボイスが変わっていきます。

モード3(サウンド・モード):メトロノームとのズレが無いときはスネアの音が出ます。また、ズレが大きくなるにつれて、カウベルの音に切り替わります。スネアの音が続くように、ビートに合わせて叩きます。

1. MODE/SENS/GRADEボタンを何度か押して、ディスプレイに“MODE”を点滅表示させます。
2. ▼または▲ボタンを押してモードを設定します。

TIP: トレーニング・モードでパターンを再生しているとき、クリック音も同時に再生されます。ただし、評価のタイミングによって、クリック音が鳴らない場合があります。

グレードの設定

評価の難易度(グレード)は6段階で設定できます。

1. MODE/SENS/GRADEボタンを何度か押して、ディスプレイに“GRADE”を点滅表示させます。
2. ▼または▲ボタンを押してグレードを設定します。グレードは数字が大きくなるほど、評価が厳しくなります。

TIP: まずは、グレード1から練習を始め、徐々に難易度を上げていきましょう。

トレーニング・モードの使い方

TIP: メトロノームの設定はメトロノーム・モードに切り替えて行ってください。

1. START/STOPボタンを押して、メトロノームをスタートさせます。プリカウントが1小節(拍子が2拍以下の場合は4拍)鳴った後、測定が開始します。
2. ビートに合わせてコンタクト・マイクロフォンを接続した素材を叩きます。測定は8小節の間行われ、測定が終了するとメトロノームは停止します。▲コンタクト・マイクロフォン自体を叩かないください。
3. メトロノームが停止した後、得点と振り子表示に全体の傾向が表示されます。



得点は100点満点で、ズレが少ないほど、高得点になります。また、全体の傾向は、全体的にビートとトリガーのタイミングが合っていれば“JUST”、ビートより早めの傾向があれば“FAST”側に、ビートより遅めの傾向があれば“SLOW”側に表示されます。また、ビートとトリガーのズレが大きければ“JUST”の近くに、ズレが大きければ“JUST”から遠くに表示されます。

サウンドアウト・モード

SOUND/CALIBボタンを押すと、サウンドアウト・モードに入り基準音が出力されます。この基準音はチューニング時のガイドになります。サウンドアウト・モードでは、基準音にする音名やキャリブレーションを設定します。

音名の設定

1. SOUND/CALIBボタンを押して、ディスプレイに“NOTE”を点滅表示させます。
2. ▼または▲ボタンを押して音名を設定します。

キャリブレーション(A4の基準ピッチ)の設定

1. SOUND/CALIBボタンを押して、ディスプレイに“CALIB”を表示させます。

2. ▼または▲ボタンを押して基準ピッチを1Hz単位で設定します。

タイマーとストップ・ウォッチ

タイマー機能

1. TIMER/STOP WATCHボタンを押して、ディスプレイに“TIMER”を表示させます。
2. ▼または▲ボタンを押して、計測する時間を分単位で設定します。
3. START/STOPボタンを押すと、計測が始まります。計測中にSTART/STOPボタンを押すと、計測を中断します。再度START/STOPボタンを押すと、中断した時間から計測を再開します。また、中断しているときに、TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESETボタンを押すと、設定した時間に戻ります。計測中に別のモードに移っても、計測は引き続き行われます。
4. 設定した時間が経過すると、アラーム音が鳴ります。いずれかのボタンを押すと、アラーム音は止まります。

ストップ・ウォッチ機能

1. TIMER/STOP WATCHボタンを押して、ディスプレイに“STOPWATCH”を表示させます。
2. START/STOPボタンを押すと、計測が始まります。計測中にTEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESETボタンを押すと、スプリット・タイムが表示できます。スプリット・タイム表示中に再度TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESETボタンを押すと、スプリット・タイム表示が消えます。計測中に別のモードに移っても、計測は引き続き行われます。
3. 再度START/STOPボタンを押すと計測が終了します。TEMPO/TAP TEMPO/SPLIT/RESETボタンを押すと、タイム表示が0にリセットされます。

仕様

メトロノーム・モード

テンポ範囲: ↓ = 30~300/分、テンポ設定: ペンデュラム・ステップ、フル・ステップ、タップ・テンポ、拍子: 0~9拍子、リズム: 4分音符、8分音符、3連符(), 4連符(), パターン数: 30 (Pattern List参照)、ボイス数: 4 (Voice List参照)、テンポ精度: ±0.2%

トレーニング・モード

モード: 女性ボイス・モード、男性ボイス・モード、サウンド・モード、グレード: 1~6、トリガー感度: 1~30

サウンドアウト・モード

基準音: 12平均律C4~B4 (C、C#、D、D#、E、F、F#、G、G#、A、A#、B)、キャリブレーション範囲: 438Hz~445Hz (1Hz単位)、基準音精度: ±1セント以内

タイマーとストップ・ウォッチ

タイマー計測時間: 1~99分、ストップ・ウォッチ計測時間: 0.1秒~99分59.9秒

主要仕様

接続端子: トリガー端子(モノラル標準ジャックφ6.3mm)、ヘッドホン端子(ステレオミニジャックφ3.5mm)、スピーカー: ダイナミック・スピーカー(最大0.5W、φ23mm)、電源: 単4形電池2個(アルカリ乾電池またはニッケル水素電池)、電池寿命: 約30時間(アルカリ乾電池使用時)、テンポ: 120、拍子: 4拍子、リズム: 4分音符、ボイス: 1(のとき)、外形寸法(幅×奥行×高さ): 82×82×27mm、質量: 97g(電池含む)、付属品: 取扱説明書、コンタクト・マイクロフォン、動作確認用単4形アルカリ乾電池2本

* 各モードでの設定は、電源を切る、電池を交換する、などしても記憶していません。

工場出荷時は次のようになります。

初期値: BEAT=4、RHYTHM= ↓ (4分音符)、TEMPO=120、FULL STEP、PATTERN=1、VOICE=1、SENS=30、GRADE=1、MODE=1、NOTE=A、CALIB=440Hz、TIMER=1分

* 仕様および外観は、改良のため予告なく変更する場合があります。